

THE JOURNAL
OF
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND
FOR THE SECOND HALF-YEAR OF 1911



PUBLISHED BY THE SOCIETY
22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

MDCCCXI

STEPHEN AUSTIN AND SONS, LIMITED



PRINTERS, HERTFORD

CONTENTS

FOR THE SECOND HALF-YEAR OF 1911

ARTICLES

	PAGE
XVI. English – Svanetian Vocabulary. By OLIVER WARDROP	589
XVII. The <i>Maḡālim</i> Jurisdiction in the Aḡkām Sultāniyya of Māwardi. By H. F. AMEDROZ	635
XVIII. The Kaliyuga Era of B.C. 3102. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	675
XIX. Notes on the Disposal of Buddhist Dead in China. By W. PERCEVAL YETTS	699
XX. The Epic Use of Bhagavat and Bhakti. By E. WASHBURN HOPKINS	727
XXI. The Ethiopic Senkessār. By I. GUIDI	739
XXII. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein. By L. DE LA VALLÉE POUSSIN	759
XXIII. Coins collected by Sir A. Henry McMahon, K.C.I.E., in Seistan. By O. CODRINGTON, M.D., F.S.A.	779
XXIV. Buddhism in the Shan States. By Sir J. GEORGE SCOTT, K.C.I.E.	917
XXV. The Pāñcarātras or Bhāgavat-sāstra. By A. GOVINDACARYA SVAMIN	935
XXVI. Recent Theories on the Origin of the Alphabet. By HARTWIG HIRSCHFELD	963
XXVII. The Vedic Ākhyāna and the Indian Drama. By A. BERRIEDALE KEITH, D.C.L.	979
XXVIII. Chinese Writing in the Chou Dynasty in the light of Recent Discoveries. By L. C. HOPKINS, I.S.O.	1011
XXIX. Tablets from Tel-loh in Private Collections. By T. G. PINCHES	1039
XXX. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein. (Continued.) By L. DE LA VALLÉE POUSSIN	1063

	PAGE
XXXI. The Lingual <i>ḷa</i> in the Northern Brāhmī Script. By H. LÜDERS, Ph.D.	1081
XXXII. The 256 Nights of Aśoka. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	1091

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Asoka's Fourth Rock-Edict. By E. HULTZSCH	785
The Kaṭapayādi System of Expressing Numbers. By J. F. FLEET	788
The Planet Bṛhaspati. By A. BERRIEDALE KEITH	794
The Birthplace of Bhakti. By G. A. GRIERSON	800
The Language of the Kambōjas. By G. A. GRIERSON	801
The Ṭākri Alphabet. By G. A. GRIERSON	802
Suggestions regarding Rīgveda X, 86. By F. E. PARGITER	803
Mahishamaṇḍala. By L. RICE	809
Remarks on Mr. Rice's Note. By J. F. FLEET	816
"Genitive-Accusative" in Marāṭhī. By T. K. LADDU	819
The Genitive-Accusative Construction in Marathi. By L. J. SEDGWICK	821
The Dalai Lama's Seal. By L. A. WADDELL	822
Oriental Numismatics	825
A Second Note on the Bhabra Edict. By E. HULTZSCH	1113
A Fourth Note on the Rūpnāth Edict. By E. HULTZSCH	1114
A Note on the Above. By T. K. LADDU	1117
Bṛhaspati and Tishya. By J. F. FLEET	1119
Ratanapūṇṇa: Yadanabon: Mandalay. By J. F. FLEET	1123
Saundarananda Kāvya, viii, 35. By F. W. THOMAS	1125
Dravida Prāṇāyāma. By K. R. V. R.	1126
Scraps from the Shaḍḍarśana. By G. A. JACOB	1127
An Ahom (Shan) Legend of Creation (from an old MS.). By W. W. COCHRANE	1132
The Date of Buddhadāsa of Ceylon from a Chinese source. By EDWARD R. AYRTON	1142

NOTICES OF BOOKS

MAULAVI ABDUL WĀLĪ. The Quatrains of Abū Sa'īd s. Abu <u>Khair</u> . Reviewed by H. BEVERIDGE	827
ANANDA K. COOMARASWAMY. Mediaeval Sinhalese Art. By J. H. MARSHALL	839

	PAGE
C. SNOUCK HURGRONJE. Michael Jan De Goeje. By C. J. LYALL	843
PANDURANG VAMAN KANE. The Sāhityadarpaṇa of Viśvanātha Kavirāja. By A. BERRIEDALE KEITH	848
Archæological Survey of India. Vol. XXXV: Akbar's Tomb, Sikandra. By H. B.	850
IBN ḤAJAR AL-'ASQALĀNĪ. The Tahdīb at-Tahdīb. By F. KRENKOW	853
W. H. VALENTINE. Modern Copper Coins of the Muhammadan States. By J. ALLAN	856
C. E. WILSON. The Maṣnavī, by Jalālu'd-Dīn Rūmī. Book II. By J. S. HAIG	858
Rapporten van de Commissie in Nederlandsch-Indië voor Oudheidkundig Onderzoek op Java en Madoera. By C. O. BLAGDEN	861
Sprachvergleichendes Charakterbild eines Indonesischen Idiomes. By C. O. BLAGDEN	862
GIUSEPPE DE LORENZO. India e Buddhismo Antico. By C. A. F. RHYS DAVIDS	865
K. SEIDENSTÜCKER. Pali Buddhismus in Uebersetzungen. By C. A. F. RHYS DAVIDS	867
IAN C. HANNAH. Eastern Asia, A History. By W. PERCEVAL YEITS	868
GERTRUDE LOWTHIAN BELL. Amurath to Amurath. By T. G. PINCHES	873
T. W. and C. A. F. RHYS DAVIDS. Dialogues of the Buddha. Part II. By M. WINTERNITZ	1145
SHWE ZAN AUNG and MRS. RHYS DAVIDS. Compendium of Philosophy. By M. WINTERNITZ	1154
BEHARI LAL. The Vedas and their Angas und Upangas. Vol. I. By A. BERRIEDALE KEITH	1157
SHRIDHAR V. KETKAR, Ph.D. History of Caste in India. Vol. I. By T. W. RHYS DAVIDS	1158
EDUARD KÖNIG, Dr. phil. und theol. Hebräisches und aramäisches Wörterbuch zum Alten Testament. By H. HIRSCHFELD	1160
C. H. ARMBRUSTER. Initia Amharica. By EUGEN MITTWOCH	1163
ALBERT HERRMANN. Die alten Seidenstrassen zwischen China und Syrien. By J. DYER BALL	1166
Le Commandant D'OLLONE. Les Derniers Barbares: Chine, Tibet, Mongolie. By J. DYER BALL	1168

	PAGE
IMMANUEL GOTTLIEB GENÄHR. A Chinese-English Dictionary in the Cantonese Dialect, by Dr. Ernest John Eitel; revised and enlarged. By J. DYER BALL	1172
JOSEPH DAUTREMER. La Grande Artère de la Chine: Le Yangtseu. By W. PERCEVAL YETTS	1176
Le Commandant GASTON CROS, LÉON HEUZÉY, and FR. THUREAU-DANGIN. Mission française de Chaldée. By T. G. PINCHES	1182
Dr. JOSEPH KRAUSZ and Professor Dr. FRITZ HOMMEL. Die Götternamen in den babylonischen Siegelcylinder-Legenden. By T. G. PINCHES	1184
CH.-GUILL. JANNEAU. Une Dynastie Chaldéenne: Les Rois d'Ur. By T. G. PINCHES	1186
RENÉ DUSSAUD. Les Civilisations préhelléniques dans le Bassin de la Mer Egée. By T. G. PINCHES	1187
R. B. WHITEHEAD, I.C.S. Catalogue of the Collection of Coins illustrative of the Rulers of Dehli up to 1858 A.D. in the Dehli Museum of Archæology. By O. C.	1190

NOTES OF THE QUARTER

General Meetings of the Royal Asiatic Society	879, 1191
Anniversary Meeting	879
Presentation of the Public Schools' Medal	903
Principal Contents of Oriental Journals	905, 1191

OBITUARY NOTICES

DUDLEY FRANCIS AMELIUS HERVEY, C.M.G. By C. O. BLAGDEN	909
--	-----

ADDITIONS TO THE LIBRARY	913, 1195
------------------------------------	-----------

INDEX FOR 1911	1199
--------------------------	------

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR SECOND HALF-YEAR.

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR THE YEAR.

ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS FOR THE YEAR.

THE JOURNAL
OF
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

1911

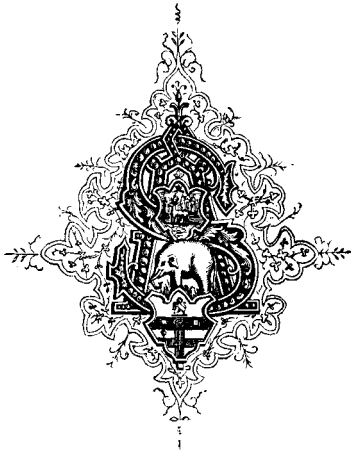
1911

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND
FOR
1911



PUBLISHED BY THE SOCIETY
22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.
MDCCCXI

STEPHEN AUSTIN AND SONS, LIMITED



PRINTERS, HERTFORD

CONTENTS FOR 1911

ARTICLES

	PAGE
I. Notes on the Classification of Bashgali. By STEN KONOW	1
II. The Cuneiform Inscriptions of Van. Part VIII. By the Rev. Professor A. H. SAYCE	49
III. The Bābar-nāma: a passage judged spurious in the Haydarābād Manuscript. By ANNETTE S. BEVERIDGE	65
IV. L'Inscription funéraire de Ts'ouan Pao-tseu. Réponse à M. Farjanel. Par ÉDOUARD CHAVANNES	75
V. Āryabhaṭa's System of expressing Numbers. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	109
VI. Archæological Exploration in India, 1909-10. By J. H. MARSHALL, C.I.E.	127
VII. Another Unknown Language from Eastern Turkestan. By A. COWLEY	159
VIII. Dr. Stein's Turkish Khuastuanift from Tun-huang, being a Confession-prayer of the Manichæan Auditores. Edited and translated by A. v. LE COQ	277
IX. Kānaurī Vocabulary in two Parts: English-Kānaurī and Kānaurī-English. By the Rev. T. GRAHAME BAILEY, B.D.	315
X. A Preliminary Study of the Fourth Text of the Myazedi Inscriptions. By C. O. BLAGDEN	365
XI. Ancient Historical Edicts at Lhasa. By L. A. WADDELL, C.B., LL.D.	389
XII. Chinese Riddles on Ancient Indian Toponymy. II. Nan-ni-hwa-lo. By Colonel G. E. GERINI	437
XIII. The "Unknown Languages" of Eastern Turkestan. II. By A. F. RUDOLF HOERNLE	447
XIV. The Kaliyuga Era of B.C. 3102. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	479
XV. Note sur la Langue et l'Écriture inconnues des Documents Stein-Cowley. Par R. GAUTHIOT	497

	PAGE
XVI. English – Svanetian Vocabulary. By OLIVER WARDROP	589
XVII. The <i>Maẓālim</i> Jurisdiction in the Aḥkām Sultāniyya of Māwardi. By H. F. AMEDROZ	635
XVIII. The Kaliyuga Era of B.C. 3102. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	675
XIX. Notes on the Disposal of Buddhist Dead in China. By W. PERCEVAL YETTS	699
XX. The Epic Use of Bhagavat and Bhakti. By F. WASHBURN HOPKINS	727
XXI. The Ethiopic Senkessār. By I. GUIDI	739
XXII. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein. By L. DE LA VALLÉE POUSSIN	759
XXIII. Coins collected by Sir A. Henry McMahon, K.C.I.E., in Seistan. By O. CODRINGTON, M.D., F.S.A.	779
XXIV. Buddhism in the Shan States. By Sir J. GEORGE SCOTT, K.C.I.E.	917
XXV. The Pāñcarātrās or Bhāgavat-śāstra. By A. GOVINDACARYA SVAMIN	935
XXVI. Recent Theories on the Origin of the Alphabet. By HARTWIG HIRSCHFELD	963
XXVII. The Vedic Ākhyāna and the Indian Drama. By A. BERRIEDALE KEITH, D.C.L.	979
XXVIII. Chinese Writing in the Chou Dynasty in the light of Recent Discoveries. By L. C. HOPKINS, I.S.O.	1011
XXIX. Tablets from Tel-loh in Private Collections. By T. G. PINCHES	1039
XXX. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein. (Continued.) By L. DE LA VALLÉE POUSSIN	1063
XXXI. The Lingual <i>la</i> in the Northern Brāhmī Script. By H. LÜDERS, Ph.D.	1081
XXXII. The 256 Nights of Aśōka. By J. F. FLEET, I.C.S. (Retd.), Ph.D., C.I.E.	1091

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

	PAGE
The Sāñchi Edict of Aśōka. By E. HULTZSCH	167
On some Irregular Uses of <i>me</i> and <i>te</i> in Epic Sanskrit, and some Related Problems. By TRUMAN MICHELSON	169
Note on the above. By A. BERRIEDALE KEITH	177
Further Note on the Genitive-Accusative Construction in Marāṭhī. By V. LESNÝ	179
Dattaka-sūtra. By R. NARASIMHACHAR	183
Remarks on Mr. Narasimhachar's Note. By J. F. FLEET	186
The Keḷadi Rājas of Ikkēri and Bednūr. By R. NARASIMHACHAR	188
The Translation of the term Bhagavat. By F. OTTO SCHRADER	194
A Case of Hindu Syncretism. By G. A. GRIERSON	195
Note on Dr. Sten Konow's Article on Bashgalī. By G. A. GRIERSON	195
Udānam. By B. C. MAZUMDAR	197
Does Al Ghazzali use an Indian Metaphor? By T. W. RHYS DAVIDS	200
Note on the "Unknown Languages" of Eastern Turkestan. By A. F. RUDOLF HOERNLE	201
Tibetan Invasion of India in 747 A.D. By L. A. WADDELL	203
Seal of the Dalai Lama. By L. A. WADDELL	204
Seal of the Dalai Lama. By E. H. WALSH	206
Ancient Indian Anatomical Drawings from Tibet. By L. A. WADDELL	207
The Standard Height of an Indian Man. By J. F. FLEET	208
Early Use of the Buddhist Era in Burma. By C. O. BLAGDEN	209
— By TAW SEIN KO	212
Remarks on the Preceding two Notes. By J. F. FLEET	216
The Khatur or Khattar Tribe. By WILLIAM IRVINE	217
Lost MSS. of the "Arabian Nights" and a projected Edition of that of Galland. By DUNCAN B. MACDONALD	219
The newly discovered Arabic Text of "Ali Baba and the Forty Thieves". By CHARLES C. TORREY	221
La Fondation de Goeje	229
First Universal Races Congress	229

	PAGE
Scraps from the Śaḍḍarśana. By G. A. JACOB	509
Bṛihaspati and Tishya. By J. F. FLEET	514
The Use of the Abacus in India. By J. F. FLEET	518
Vēlūrpaḷaiyam Plates of Nandivarman III. By V. VENKAYYA	521
The Origins of Bengali. By J. D. A.	524
Hēro and Rao. By J. KIRSTE	528
The Dalai Lama's Seal. By A. H. FRANCKE	528
Asoka's Fourth Rock-Edict. By E. HULTZSCH	785
The Kaṭapayādi System of Expressing Numbers. By J. F. FLEET	788
The Planet Bṛhaspati. By A. BERRIEDALE KEITH	794
The Birthplace of Bhakti. By G. A. GRIERSON	800
The Language of the Kambōjas. By G. A. GRIERSON	801
The Ṭākri Alphabet. By G. A. GRIERSON	802
Suggestions regarding Rigveda X, 86. By F. E. PARGITER	803
Mahishamaṇḍala. By L. RICE	809
Remarks on Mr. Rice's Note. By J. F. FLEET	816
"Genitive-Accusative" in Marāṭhī. By T. K. LADDU	819
The Genitive-Accusative Construction in Marathi. By L. J. SEDGWICK	821
The Dalai Lama's Seal. By L. A. WADDELL	822
Oriental Numismatics	825
A Second Note on the Bhabra Edict. By E. HULTZSCH	1113
A Fourth Note on the Rūpnāth Edict. By E. HULTZSCH	1114
A Note on the Above. By T. K. LADDU	1117
Bṛihaspati and Tishya. By J. F. FLEET	1119
Ratanapūṇṇa : Yadanabon : Maṇḍalay. By J. F. FLEET	1123
Saundarananda Kāvya, viii, 35. By F. W. THOMAS	1125
Dravida Prāṇāyāma. By K. R. V. R.	1126
Scraps from the Śaḍḍarśana. By G. A. JACOB	1127
An Ahom (Shan) Legend of Creation (from an old MS.). By W. W. COCHRANE	1132
The Date of Buddhadāsa of Ceylon from a Chinese source. By EDWARD R. AYRTON	1142

NOTICES OF BOOKS

	PAGE
JOSEPH CHAILLEY. Administrative Problems of British India. Translated by Sir WILLIAM MEYER, K.C.I.E. Reviewed by WILLIAM IRVINE	231
“The Search after God” (Brahma-mīmāṃsā) by the Inspired Saint, Bādarāyana, with “the Holy Interpretation” (Śaiva-bhāshya) of the Teacher-in-God (Śivāchārya), Śrīkaṇṭha, known also as Nīlakaṇṭha. By L. D. BARNETT	236
R. GEYER. Beiträge zum Dīwān des Ru’bah. By FRITZ KRENKOW	237
Major P. M. SYKES (trans. and ed.). The Glory of the Shia World. By H. B.	239
AHMAD BEY ZEKI. Mémoire sur les moyens propres à déterminer en Égypte une renaissance des lettres Arabes. By A. R. G.	241
Rev. ARTHUR LLOYD. Shinran and his Work: Studies in Shinshu Theology. By F. VICTOR DICKINS	242
HARTWIG DERENBOURG. Oumāra du Yémen, sa vie et son œuvre. Vol. II. By H. HIRSCHFELD	244
MARY HOOKER. Behind the Scenes in Peking: being Experiences during the Siege of the Legations. By J. DYER BALL	246
Lient. V. C. P. HODSON. Historical Records of the Governor- General’s Body Guard. By WILLIAM IRVINE	248
M. MOIN-UD-DIN. The History of the Tāj and the Buildings in its Vicinity. By WILLIAM IRVINE	250
K. V. RANGASWAMI AYYANGAR. A History of India. Part I: The Pre-Musulman Period. By WILLIAM IRVINE	251
Sir BAMPFYLDE FULLER, K.C.S.I., C.I.E. Studies of Indian Life and Sentiment. By WILLIAM IRVINE	253
HAROLD H. BENDER, Ph.D. The Suffixes <i>mant</i> and <i>vant</i> in Sanskrit and Avestan. By A. BERRIEDALE KEITH	254
KARL SCHÖNFELD. Das Śāntiśataka, mit Einleitung, kriti- ischem Apparat, Übersetzung, und Anmerkungen. By A. BERRIEDALE KEITH	257
LEOPOLD VON SCHROEDER. Die Wurzeln der Sage vom heiligen Gral. By A. BERRIEDALE KEITH	261
R. F. JOHNSTON, F.R.G.S. Lion and Dragon in Northern China. By J. DYER BALL	531

	PAGE
GEORGE CŒDÈS. Textes d'Auteurs Grecs et Latins relatifs à l'Extrême-Orient depuis le IV ^e siècle av. J.-C. jusqu'au XIV ^e siècle. By C. O. BLAGDEN	536
D. K. WIELENGA. Schets van een Soembaneesche Spraak-kunst (naar 't dialect van Kambara). By C. O. BLAGDEN	541
R. GRANT BROWN, I.C.S. Half the Battle in Burmese. By J. G. S.	543
MRS. LESLIE MILNE. Shans at Home. By J. G. S.	546
GEORG M. STENZ, S.V.D. Beiträge zur Volkskunde Süd-Schantungs. By J. DYER BALL	551
SUPERIOR of Kruñ Ciñ Monastery, Paklat. Paṭhamam Sudhamawatī, Gawampatī, Rājādhīrāt. By R. HALLIDAY	554
J. ESTLIN CARPENTER, D.Litt. The Dīgha-Nikāya. Vol. III. By C. A. F. RHYS DAVIDS	556
E. D. ROSS. Alphabetical List of the Titles of Works in the Chinese Buddhist Tripiṭika. By L. A. WADDELL	560
LÉON WEIGER, S.J. Bouddhisme Chinois. Tome I: Vinaya-Hīnayāna. By L. A. W.	562
MAX L. MARGOLIS, Ph.D. A Manual of the Aramaic Language of the Babylonian Talmud. By M. GASTER	563
FR. THUREAU-DANGIN. Inventaire des Tablettes de Tello conservées au Musée Impérial Ottoman. Tome I: Textes de l'époque d'Agadé. By T. G. PINCHES	568
DAVID W. MYHRMAN. Sumerian Administrative Documents, dated in the Reigns of the Second Dynasty of Ur, from the Temple Archives of Nippur preserved in Philadelphia. By T. G. PINCHES	571
ARNO POEBEL, Ph.D. Babylonian Legal and Business Documents from the time of the First Dynasty of Babylon, chiefly from Nippur. By T. G. PINCHES	573
HUGO RADAU. Sumerian Hymns and Prayers to the God Nin-ib from the Temple Library of Nippur. By T. G. PINCHES	576
MAULAVI ABDUL WĀLĪ. The Quatrains of Abū Sa'īd s. Abu Khair. By H. BEVERIDGE	827
ANANDA K. COOMARASWAMY. Mediaeval Sinhalese Art. By J. H. MARSHALL	839

	PAGE
C. SNOUCK HURGRONJE. Michael Jan De Goeje. By C. J. LYALL	843
PANDURANG VAMAN KANE. The Sāhityadarpaṇa of Viśvanātha Kavirāja. By A. BERRIEDALE KEITH	848
Archæological Survey of India. Vol. XXXV: Akbar's Tomb, Sikandra. By H. B.	850
IBN HAJAR AL-'ASQALĀNĪ. The Tahdīb at-Tahdīb. By F. KRENKOW	853
W. H. VALENTINE. Modern Copper Coins of the Muhammadan States. By J. ALLAN	856
C. E. WILSON. The Masnavī, by Jalālu'd-Dīn Rūmī. Book II. By J. S. HAIG	858
Rapporten van de Commissie in Nederlandsch-Indië voor Oudheidkundig Onderzoek op Java en Madoera. By C. O. BLAGDEN	861
Sprachvergleichendes Charakterbild eines Indonesischen Idiomes. By C. O. BLAGDEN	862
GIUSEPPE DE LORENZO. India e Buddismo Antico. By C. A. F. RHYS DAVIDS	865
K. SEIDENSTÜCKER. Pali Buddhismus in Uebersetzungen. By C. A. F. RHYS DAVIDS	867
IAN C. HANNAH. Eastern Asia, A History. By W. PERCEVAL YETTS	868
GERTRUDE LOWTHIAN BELL. Amurath to Amurath. By T. G. PINCHES	873
T. W. and C. A. F. RHYS DAVIDS. Dialogues of the Buddha. Part II. By M. WINTERNITZ	1145
SHWE ZAN AUNG and MRS. RHYS DAVIDS. Compendium of Philosophy. By M. WINTERNITZ.	1154
BEHARI LAL. The Vedas and their Angas and Upangas. Vol. I. By A. BERRIEDALE KEITH	1157
SHRIDHAR V. KETKAR, Ph.D. History of Caste in India. Vol. I. By T. W. RHYS DAVIDS	1158
EDUARD KÖNIG, Dr. phil. und theol. Hebräisches und aramäisches Wörterbuch zum Alten Testament. By H. HIRSCHFELD	1160
C. H. ARMBRUSTER. Initia Amharica. By EUGEN MITTWOCH	1163
ALBERT HERRMANN. Die alten Seidenstrassen zwischen China und Syrien. By J. DYER BALL	1166

	PAGE
Le Commandant D'OLLONE. Les Derniers Barbares: Chine, Tibet, Mongolie. By J. DYER BALL	1168
IMMANUEL GOTTLIEB GENÄHR. A Chinese-English Dictionary in the Cantonese Dialect, by Dr. Ernest John Eitel; revised and enlarged. By J. DYER BALL	1172
JOSEPH DAUTREMER. La Grande Artère de la Chine: Le Yangtseu. By W. PERCEVAL YETTS	1176
Le Commandant GASTON CROS, LÉON HEUZEY, and FR. THUREAU-DANGIN. Mission française de Chaldée. By T. G. PINCHES	1182
Dr. JOSEPH KRAUSZ and Professor Dr. FRITZ HOMMEL. Die Götternamen in den babylonischen Siegeleylinder-Legenden. By T. G. PINCHES	1184
CH.-GUILL. JANNEAU. Une Dynastie Chaldéenne: Les Rois d'Ur. By T. G. PINCHES	1186
RENÉ DUSSAUD. Les Civilisations préhelléniques dans le Bassin de la Mer Egée. By T. G. PINCHES	1187
R. B. WHITEHEAD, I.C.S. Catalogue of the Collection of Coins illustrative of the Rulers of Dehli up to 1858 A.D. in the Dehli Museum of Archæology. By O. C.	1190

NOTES OF THE QUARTER

General Meetings of the Royal Asiatic Society	265, 581, 879, 1191
Anniversary Meeting	879
Presentation of the Public Schools' Medal	903
Principal Contents of Oriental Journals	266, 582, 905, 1191

OBITUARY NOTICES

DONALD WILLIAM FERGUSON. By R. C. TEMPLE	269
ALEXANDER ROGERS	270
DUDLEY FRANCIS AMELIUS HERVEY, C.M.G. By C. O. BLAGDEN	909

	PAGE
ADDITIONS TO THE LIBRARY	273, 585, 913, 1195

INDEX FOR 1911	1199
--------------------------	------

TRANSLITERATION OF THE SANSKRIT, ARABIC, AND ALLIED ALPHABETS.

LIST OF MEMBERS.

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR FIRST HALF-YEAR.

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR SECOND HALF-YEAR.

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR THE YEAR.

ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS FOR THE YEAR.

JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

1911

ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS

	PAGE
AMEDROZ. The <i>Maḡālim</i> Jurisdiction in the Aḡkām Sulṭāniyya of Māwardī	635
BAILEY. Kānaurī Vocabulary in two parts: English-Kānaurī and Kānaurī-English	315
BEVERIDGE (A. S.). The Bābar-nāma: a passage judged spurious in the Haydarābād Manuscript	65
BLAGDEN. A Preliminary Study of the Fourth Text of the Myazedi Inscriptions	365
CHAVANNES. L'Inscription funéraire de Ts'ouan Pao-tseu	75
CODRINGTON. Coins collected by Sir A. Henry McMahon, K.C.I.E., in Seistan	779
COWLEY. Another Unknown Language from Eastern Turkestan	159
FLEET. Āryabhaṭa's System of expressing Numbers	109
— The Kaliyuga Era of B.C. 3102	479, 675
— The 256 Nights of Aśōka	1091
GAUTHIOT. Note sur la Langue et l'Écriture inconnues des Documents Stein-Cowley	497
GERINI. Chinese Riddles on Ancient Indian Toponymy. II. Nan-ni-hwa-lo	437
GOVINDACHARYA. The Pāñcarātras or Bhāgavat-śāstra	935
GUIDI. The Ethiopic Senkessār	739
HIRSCHFELD. Recent Theories on the Origin of the Alphabet	963
HOERNLE. The "Unknown Languages" of Eastern Turkestan	447
HOPKINS (E. W.). The Epic Use of Bhagavat and Bhakti	727
HOPKINS (L. C.). Chinese Writing in the Chou Dynasty in the light of Recent Discoveries	1011
KEITH. The Vedic Ākhyāna and the Indian Drama	979

	PAGE
KONOW. Notes on the Classification of Bashgalī	1
LE COQ. Dr. Stein's Turkish Khuastuanift from Tun-huang, being a Confession-prayer of the Manichæan Auditores	277
LÜDERS. The Lingual <i>ḷa</i> in the Northern Brāhmī Script	1081
MARSHALL. Archæological Exploration in India, 1909-10	127
PINCHES. Tablets from Tel-loh in Private Collections	1039
POUSSIN. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein	759, 1063
SAYCE. The Cuneiform Inscriptions of Van. Part VIII	49
SCOTT. Buddhism in the Shan States	917
WADDSELL. Ancient Historical Edicts at Lhasa	389
WARDROP. English-Svanetian Vocabulary	589
YETTS. Notes on the Disposal of Buddhist Dead in China	699

D.J. Collis Browne's
Chlorodyne
*The Original
 and Only Genuine*

The Most Valuable Medicine
 ever discovered.

The Best Remedy known for
COUGHS, COLDS,
ASTHMA, BRONCHITIS.
 Acts like a charm in **DIARRHŒA**
 and **DYSENTERY.**

Effectually cuts short all attacks of
SPASMS, HYSTERIA
AND PALPITATION.

Checks and arrests those too often
 fatal diseases :

FEVER, CROUP, and AGUE.

The only Palliative in
NEURALGIA, TOOTHACHE,
GOUT, RHEUMATISM.

Convincing Medical Testimony with each Bottle.



Sold in Bottles
 by all Chemists,
 at 1/1½, 2/9,
 and 4/6 each.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

OF

GREAT BRITAIN & IRELAND.

22 *Albemarle Street, Piccadilly, W.*



Special Notice.

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY publishes Quarterly an *Illustrated Journal*, containing Original Articles on the Languages, the Archæology, the History, the Beliefs, or the Customs of the East.

A Special Article in the Journal gives each Quarter an account, as complete as possible up to date, of all scholarly work being done throughout the world in these branches of inquiry.

The Annual Subscription to the Society is THREE GUINEAS a Year for Resident, and THIRTY SHILLINGS a Year for Non-Resident, Members.

Compositions.

Members may compound for their subscriptions at the following rates:—

Resident Members for life	45 guineas
Non-resident or Library Members for life	22½ „

Each Member who has paid his Subscription for the current year receives the Journal post free, has the use of the Library at the Society's rooms, and admission to the meetings of the Society. Three-guinea subscribers may also borrow books.

Libraries and Non-Members may obtain the Journal post-free by a Subscription of Thirty Shillings a year if paid in advance direct to the Secretary. The Price of each Part separately is Twelve Shillings.

STEPHEN AUSTIN AND SONS, LTD., PRINTERS, HERTFORD.